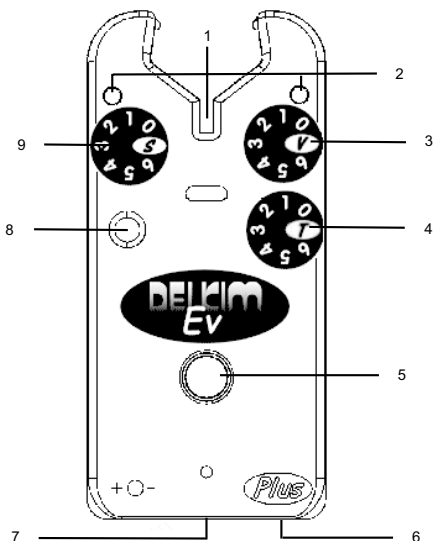


DELKIM®

OPERATING INSTRUCTIONS DELKIM *Ev Plus*
 BETRIEBSANLEITUNG DELKIM *Ev Plus*
 BEDIENINGSHANDLEIDING DELKIM *Ev Plus*
 ISTRUZIONI PER DELKIM *Ev Plus*
 CONSIGNES D'UTILISATION DELKIM *Ev Plus*



GB

NL

D

I

FR

	GB	NL	D	I	FR
1	Sensor	Sensor	Sensor	Sensore	Palpeur
2	Twin LEDs	LEDS	Leuchtdiode	LEDS	LEDS
3	Volume	Volume	Laustärke	Volume	Volume
4	Tone	Toon	Ton	Tono	Tonalité
5	Speaker	Luidspreker	Lautsprecher	Altoparlante	Baffle
6	Extension Output	Externe Aansluiting	Ausgangsbuchse	Uscita Per Cavi	Sortie Extension
7	Nitelite Output	Nitelite Aansluiting	Nitelite Ausgang	Uscita Nitelite	Sortie Nitelite
8	On/Off	Aan/Uit	Ein/Aus	Acceso/Spento	Allumer/Eteindre
9	Sensitivity	Gevoeligheid	Sensibilität	Sensibilita	Sensibilité

DELKIM,
P.O. BOX 270,
BEDFORD,
ENGLAND.
MK43 7DZ

TEL/FAX: +44 (0) 1234 721116

Registered Producer No:
 WEE/KA0150QW



www.delkim.co.uk

INTRODUCTION - merci pour votre achat du détecteur Delkim EV Plus. Depuis sa présentation en 1992, Delkim a instauré de nouvelles normes pour l'indication des touches avec précision dans toutes les conditions. Le Delkim Ev Plus conserve l'électronique testée et confirmée en incluant une détection par vibration sans parties mobiles grâce au guide fil relié à un détecteur de vibration piezo très petit. Ce guide de ligne est pratiquement indestructible, garanti à vie contre l'usure et est non affecté par les lignes hi-tech modernes incluant les tresses.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT - Familiarisez vous avec les commandes S, V et T avant de connecter la batterie. **AVERTISSEMENT** - ne raccordez pas de batterie avec le volume à pleine puissance ou près de l'oreille au risque de subir des dommages auditifs provisoires ou permanents.

COMMANDES DE VOLUME (V) et de TONALITE (T) - Une rotation des commandes dans le sens des aiguilles d'une montre augmente le niveau du volume et la fréquence de la tonalité. Le contrôle du volume peut permettre de rendre le détecteur totalement muet ce qui est particulièrement utile lorsque l'on utilise la centrale Rx Plus / Pro ou la centrale filaire Mini Extension Box.

LE CONTRÔLE DE SENSIBILITÉ (S) - Une rotation de la commande dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la sensibilité du guide ligne. Pour les réglages et conseils d'ajustement de la sensibilité, voir notre site Internet.

INSERTION DE LA BATTERIE - Raccordez une batterie de 9 volts PP3, une Duracell MN1604 est hautement recommandé pour une performance optimale et une durée de vie d'environ un an en utilisation normale. Chaque fois qu'une batterie est raccordée le Delkim Ev Plus allumera et réinitialisera le microprocesseur. Évaluez toujours la fonctionnalité complète après avoir raccorder une nouvelle batterie, en incluant le transmetteur Tx Plus si celui-ci est présent.. En cas de doutes, éteignez, enlevez la pile, attendez 5 secondes et répétez l'opération.

ALLUMER LE DETECTEUR - APPUYER ET MAINTENIR LE BOUTON ENFONCE JUSQU'À CE que l'on ENTENDE UN BIP SIMPLE ET RELACHER - le Delkim Ev Plus teste son haut parleur et ses Leds avec trois pulsations/flashs et se met ensuite directement en service. Avec un TX Plus connecté cette caractéristique. Réglez la sensibilité, le volume et la tonalité suivant vos besoins.

EETEINDRE LE DETECTEUR - APPUYER ET MAINTENIR LE BOUTON ENFONCE JUSQU'À CE que l'on ENTENDE UN BIP SIMPLE ET RELACHER - le Delkim Ev Plus émet une pulsation t un flash et s'éteint ensuite .

INDICATEUR NOCTURNE NITELITE - Les Leds jumelles luisent faiblement dans l'obscurité par mettant à l'utilisateur de situer exactement la position du Delkim Ev Plus. Cela confirme également que l'unité est en allumée. Plus besoin d'utiliser de betalights qui sont interdits dans la plupart des Pays de Communauté européenne.

POSITIONNEMENT DES CANNES - S'assurer que la ligne se met bien en contact avec le détecteur. N'utilisez pas d'angles extrêmes de plus de 30° et évitez de placer les anneaux totalement contre le Delkim Plus. L'angle du fil résultant d'une telle disposition peut réduire l'indication de touche.

PRISE NITELITE (la petite sortie) - Permet la connexion du Hanger lumineux Delkim NITELITE ou du Tx Plus et doit être utilisé exactement comme recommandé.

PRISE EXTENSION (la plus grosse sortie) - Permet la connexion du transmetteur Tx Plus le Transmetteur Petit ou la connexion à la centrale filaire Mini Extension Box. Pour la connexion suivre les instructions du produit concerné.

ATTENTION - Les prises sont strictement réservées à la connexion d'accessoires fabriqués par DELKIM. Elles ne sont pas compatibles pour le branchement de produits d'autres fabricants. Cette connexion peut provoquer des dommages au circuit ce qui infirmera la garantie. En aucun cas, Delkim ne pourra être tenu pour responsable pour un dommage causé à l'un de ses produits suite au raccordement d'un accessoire non fabriqués par lui.

PRECAUTIONS GENERALES - Les Delkims sont des articles électroniques sophistiqués, conçus pour travailler dans toutes les conditions. Ils permettront des années d'utilisation irréprochable, mais il est nécessaire de les traiter soigneusement, comme les garder propres et secs après utilisation. Si nécessaire séchez-les à l'aide d'une chaleur raisonnable, mais JAMAIS avec une flamme vive, sous peine de provoquer des dommages importants et infirmer peut être la garantie. Ne les arrosez d'aucunes substances et particulièrement pas de WD-40. Cela annulera non seulement la garantie, mais empêchera toute réparation du fait de la contamination générale qu'un tel produit entraîne.

PALPEUR/GUIDE LIGNE - Conçu pour résister en utilisation normale à n'importe quelle type ligne. Ne le testez pas avec un objet dur et ne lui faites subir aucune pression anormale. Ceci risquerait d'entraîner une perte permanente de la sensibilité et devrait faire l'objet d'un remplacement par notre service technique.

BATTERIE - si le Delkim Ev Plus ne doit pas être utilisé pour quelque temps il est conseillé d'enlever la batterie pour éviter les risques de fuites.

GARANTIE ET SERVICE APRES VENTES

Les produits électroniques DELKIM n'exigent pas d'entretien et permettront normalement beaucoup d'années d'utilisation irréprochable. Dans l'événement improbable d'un problème en raison d'une fabrication défectueuse ou des composants au cours des 2 ans suivant l'achat, DELKIM LTD, à sa discrétion, s'engage à réparer ou remplacer avec un produit équivalent le produit défectueux, absolument gratuitement, pourvu que la preuve d'achat soit fournie. Toutes les autres réparations seront payantes. Nous nous réservons le droit de ne pas réparer si, l'unité n'a pas été utilisée strictement conformément à nos recommandations, a été modifiée, en incluant des antennes, barcode ou sceaux enlevés, ou traitée avec n'importe quelle substance ou pour les raisons cosmétiques. Revenez s'il vous plaît avec une description complète du problème auprès de votre revendeur DELKIM.

AVERTISSEMENT - DELKIM NE SERA ETRE TENU RESPONSABLE D'AUCUNE UTILISATION DE NOS PRODUITS EN VIOLATION DES RÈGLEMENTS DE PÊCHES, ENVIRONNEMENTAUX OU RADIO.